

Distr.
GENERAL

A/INF/51/6
17 March 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون

موجز تنفيذي للتدابير المبينة في الرسالة المؤرخة
١٧ آذار/مارس ١٩٩٧ الموجهة من الأمين العام إلى رئيس
الجمعية العامة

اتخذ الأمين العام عددا من التدابير البعيدة المدى التي تقصد إلى نقل الموارد من مجال الإدارة والتنظيم إلى البرامج الاقتصادية والاجتماعية، وإلى تبسيط إجراءات الأمانة العامة، وإدماج المهام المضطلع بها، وتعزيز الدعم المقدم إلى العمليات الحكومية الدولية، وإعادة توجيه خدمات الإعلام وتوسيع الخدمات المشتركة ودمج الأنشطة المنفذة على الصعيد القطري وتقليل التكاليف. واتخذت أيضا قرارات بشأن الآليات والجداول الزمنية اللازمة للتنفيذ وبشأن تسمية مديري الإجراءات المقرر اتخاذها.

التدابير الإدارية المتعلقة بهياكل ومهام الأمانة العامة

سيتم إدماج أنشطة الأمانة العامة المنفذة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي ومن ثم، فإن المهام التي تقوم بها إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة، وإدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات وإدارة دعم التنمية والخدمات الإدارية سيتم إدماجها في إدارة واحدة. كما سيتم إعادة توزيع بعض المهام والأنشطة التي كانت تضطلع بها إدارة دعم التنمية والخدمات الإدارية. ومن شأن الترتيبات الجديدة في الأمانة العامة أن تكفل تعزيز الدعم المقدم لتنمية أفريقيا وللتعاون بين بلدان الجنوب وللتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية.

كذلك سيتم إعادة توجيه الإعلام. وسوف تتحول إدارة شؤون الإعلام إلى مكتب للاتصالات وخدمات وسائل الإعلام لكي تضم أحدث التكنولوجيات والتقنيات الإعلامية. كما سينصب الاهتمام على تنفيذ خدمات الاتصال والإعلام البعيدة المدى المقدمة إلى الدول الأعضاء، وإلى وسائل الإعلام وإلى المنظمات غير الحكومية. كما ستنشأ صلات أوثق مع الإدارات الفنية ويعاد تخصيص الموارد إلى المكاتب القطرية.

وسيجري دمج خدمات الدعم التقني الرئيسية المقدمة إلى الجمعية العامة وإلى الهيئات الحكومية الدولية الأخرى بالإضافة إلى خدمات المؤتمرات ضمن إدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات، مع العمل على استكشاف الأخذ بلامركزية الخدمات ولا سيما الترجمة التحريرية والطباعة والمنشورات.



الميزانية ونقل الموارد من الإدارة إلى البرامج

الميزانية العادية التي يقترحها الأمين العام لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ سوف تكون أقل بنحو ١٢٣ مليون دولار عن ميزانية فترة السنتين السابقة. وبالإضافة إلى هذا التخفيض بالأسعار الحقيقية، قام الأمين العام بما يلي:

- أصدر التعليمات إلى إدارة الشؤون الإدارية والتنظيمية لتقديم خطة مفصلة بتخفيض يبلغ على الأقل الثلث من نسبة الموارد المخصصة للإدارة والتكاليف غير البرنامجية الأخرى في الميزانية العادية بحلول عام ٢٠٠١ مع الإفراج عن الموارد المعاد تخصيصها لصالح البرامج الاقتصادية والاجتماعية؛
- اقترح تخفيضاً بنحو ١ ٠٠٠ وظيفة في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

الأمم المتحدة على الصعيد القطري

من أجل تحسين إدماج أنشطة الأمم المتحدة المنفذة على الصعيد القطري في إطار التشاور الكامل مع الحكومات المعنية ودعمًا لتلك الحكومات، قرر الأمين العام:

- إيلاء المزيد من التدعيم لمركز المنسق المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بوصفه ممثله المعين للتعاون الإنمائي وقائد فريق الأمم المتحدة على الصعيد القطري؛
- الطلب إلى جميع صناديق وبرامج الأمم المتحدة المسؤولة عن الأنشطة الإنمائية على الصعيد القطري أن تتضافر معاً ضمن إطار مشترك للمساعدة الإنمائية التي تقدمها الأمم المتحدة؛
- تحقيق مزيد من الدفع باتجاه أماكن العمل المشتركة والخدمات المشتركة؛
- الطلب إلى رؤساء صناديق وبرامج الأمم المتحدة مساعدة الأمين العام في ضمان أن تأتي تعيينات قادة الموظفين القطريين ملبية لاحتياجات وأولويات البلدان النامية؛
- الإدماج الكامل لمراكز الأمم المتحدة للإعلام في مكتب المنسق المقيم.

تبسيط وتوحيد الخدمات الإدارية والمالية وخدمات شؤون الموظفين والمشتريات وغيرها من الخدمات
سيجري النظر المتعمق في الترتيبات القائمة على صعيد المنظمة بأسرها لتحديد المجالات التي يتم فيها تقديم الخدمات المشتركة وإمكانية إنشاء مرفق للخدمات المشتركة.

مدونة قواعد السلوك

تم إعداد مشروع بمدونة قواعد السلوك، من أجل تقديمه إلى الجمعية العامة وسوف يتطلب أعلى مستويات الكفاءة والاختصاص والاستقلالية والنزاهة من جانب موظفي الأمم المتحدة على النحو المنصوص عليه في ميثاق الأمم المتحدة.

تخفيض الوثائق

وضع هدف يتوخى تحقيق خفض في الوثائق بنسبة ٢٥ في المائة على أن يتم إحرازه في موعد لا يتجاوز نهاية عام ١٩٩٨.

التدابير الإدارية السابقة

سبق تمكين مديري البرامج من اتخاذ الإجراءات في مجالات مسؤوليتهم بما يقلل من مستويات الإدارة المركزية كما قام الأمين العام باستحداث الآليات التالية:

- تم إنشاء فريق يرأسه الأمين العام لتنسيق السياسات ويتألف من رؤساء إدارات ومكاتب الأمانة العامة، ورؤساء برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وصندوق الأمم المتحدة للسكان. كما أنشأت لجان تنفيذية في المجالات الفنية الرئيسية الأربعة لنشاط الأمم المتحدة: السلم والأمن، والشؤون الاقتصادية والاجتماعية، والعمليات الإنمائية والشؤون الإنسانية. وتم تسمية مسؤول خاص بكل منها من أجل تنظيم الاجتماعات ويتولى الجمع بين نحو ٣٠ من كيانات الأمم المتحدة. أما قضايا حقوق الإنسان فلنفس تتخلل أعمال المجموعات الأربع؛
- تم تعيين منسق تنفيذي لشؤون إصلاح الأمم المتحدة يتولى إسداء المشورة إلى الأمين العام ومعاونته في الإشراف على عملية الإصلاح. كما يتأسس لجنة توجيهية معنية بإصلاح الأمم المتحدة ومؤلفة من كبار المسؤولين الذين يمثلون مجمل أنشطة المنظمة؛
- ولنفس تتولى جميع الكيانات ذات الصلة إنشاء مجموعات للإصلاح. وبالاقتران مع فريق الإصلاح الإداري في إدارة الشؤون الإدارية الذي سيحل محل مجلس الكفاءة، فلنفس يشكلون شبكة يمكن أن يعوّل عليها المنسق التنفيذي واللجنة التوجيهية.
